機構事務
Corporate Affairs

系統發展

本局獲香港賽馬會慈善信託基金資助開發的義工網絡系統「行義香港」已於年內全面推行，香港義工團個人會員和團體會員，以及使用本局義工轉介服務的登記機構可使用該系統分別進行入會、服務報名、義工招募和服務配對。系統除了大大提升了相關工作的效率，亦優化了各項流程。

System Development

Funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the new volunteer engagement system – Volunteer Hongkong was fully in operation in the year. The Individual and Organization Members of Hong Kong Community Volunteers as well as the Registered Organizations of the Volunteer Referral Service could use the system for membership and service registration, volunteer recruitment, and service matching. The system not only greatly improved the work efficiency, but also optimized the workflow.

2021會員大會

本局2021周年會員大會於11月9日舉行，報告機構過去一年的工作成果及財務狀況，並選出2021-2022年度新一屆董事會。

Annual General Meeting 2021

The Annual General Meeting 2021 was held on 9 November to report on the Agency's work achievements and financial status of the past year, and to elect the Board of Directors for 2021-2022.

2021-2022董事會
Board of Directors
for 2021-2022

2021-2022董事會與會員、嘉賓及管理人員合照
Board of Directors for 2021-2022 with AVS members, guests and management staff

50周年金禧晚宴

本局50周年金禧晚宴一連兩晚（2021年11月24和25日）假香港金域假日酒店舉行，時任民政事務局局長徐英偉先生，JP為11月25日的晚宴擔任主禮嘉賓。兩場晚宴獲逾300多位來賓出席支持，各界翹楚聚首一堂，分享本局行義50載的豐碩成果，共同見證邁向新里程。

Golden Jubilee Gala Dinner

AVS held its 50th Anniversary Golden Jubilee Gala Dinner at Holiday Inn Golden Mile Hong Kong for two nights (24 and 25 November 2021). Mr Caspar Tsui, JP, then Secretary for Home Affairs, officiated at the Gala Dinner on 25 November. Over 300 guests from various sectors attended the dinner to celebrate the achievements of AVS in the past 50 years and to witness its new milestone together.

時任民政事務局徐英偉局長（中）、本局董事會和50周年慶祝活動籌備委員會成員進行祝酒儀式
Mr Caspar Tsui, then Secretary for Home Affairs, officiated the toast ceremony with AVS Board of Directors and members of the 50th Anniversary Celebrations Organizing Committee

本局50周年金禧晚宴，300多位來賓到賀
AVS 50th Anniversary Golden Jubilee Gala Dinner was held with more than 300 guests attending